



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata 5 de mayo del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN ENCUBIERTA SOBRE VENTAS DE ALCOHOL A MENORES EN LA CIUDAD DE NEW YORK

Operación financiada con subsidio descubre a 32 tiendas vendiendo alcohol ilegalmente a menores

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy los resultados iniciales de un esfuerzo de la Autoridad Estatal de Licores (por sus siglas en inglés, "SLA") para combatir el consumo de alcohol por parte de menores en la ciudad de New York usando una unidad investigadora de tiempo parcial. A partir del 17 de abril del 2014, la unidad hizo 74 visitas a tiendas de abarrotes y licores registradas en los cinco condados de la ciudad de New York, con 32 ventas a menores.

"La ley es la ley, y seguiremos haciendo lo que sea necesario para eliminar el consumo de alcohol por parte de menores y hacer responsables a quienes proporcionan alcohol a menores", dijo el Gobernador Cuomo. "Nuestro mensaje es simple: Si pones en riesgo a menores al poner alcohol en sus manos, enfrentarás las consecuencias".

Del 17 de abril al 1 de mayo del 2014, la unidad realizó siete operativos, en los que señuelos visitaron 74 tiendas de abarrotes y licores en los cinco condados de la ciudad de New York. En total, los menores encubiertos pudieron adquirir alcohol en 32 de los establecimientos visitados, incluyendo una de 15 tiendas en el Bronx, 15 de 16 tiendas en Brooklyn, 5 de 21 tiendas en Manhattan, 8 de 16 tiendas en Queens, y 3 de 6 tiendas en Staten Island. Durante la investigación, los investigadores de SLA ingresaron a las tiendas de abarrotes y licores separados del menor encubierto para observar y verificar cuándo ocurrieron transacciones ilegales.

La SLA recibió un subsidio por \$147,000 del Departamento de Salud e Higiene Mental de la Ciudad de New York, a través del Centro para el Control de Enfermedades, para formar una unidad que investigara exclusivamente las ventas a menores en tiendas con licencia para vender alcohol en la ciudad de New York. La unidad consiste de cuatro investigadores de control de bebidas de tiempo parcial, cuatro señuelos menores de edad a tiempo parcial, y un fiscal de tiempo parcial. El dinero del subsidio también se usó para actualizar los manuales de licencias y aplicación de la ley de la agencia para distribuir a negocios del área metropolitana.

Hasta septiembre del 2014, la SLA coordinará sus operativos regulares en la ciudad realizando revisiones

Spanish

dirigidas realizadas por la nueva unidad en más de 1,000 establecimientos con licencia. Además de realizar operativos de cumplimiento, la SLA compilará datos sobre el número de operativos por condado, el número de negocios con licencia visitados, el número de negocios infractores, el número de visitas de cumplimiento repetidas para establecimientos sorprendidos vendiendo a menores, y las acciones disciplinarias tomadas por la SLA contra los infractores. Los datos se reportarán al Departamento de Salud e Higiene Mental de la Ciudad de New York. La unidad utiliza el programa del Proyecto de Mapeo de la Autoridad de Licores GIS de la SLA para identificar áreas con la mayor densidad de negocios con licencia, así como para enfocarse a áreas problemáticas e infractores reincidentes.

Los tenedores de licencias acusados por la SLA de venta a menores enfrentan penalidades civiles de hasta \$10,000 por infracción, con multas a partir de \$2,500 a \$3,000 por la primera infracción. Los infractores reincidentes también se arriesgan a una posible suspensión o revocación de sus licencias. Los negocios que vendieron alcohol a menores fueron:

BRONX

- Alrubat Food Market Corp., 681A East 187th Street

BROOKLYN

- J & J Hooper Grocery, 396 Hooper Street
- Mariele Grocery Corp., 380 South 2nd Street
- Natalie Grocery Corp., 361 South 4th Street
- Cruz Grocery Store, 386 South 5th Street
- Broadway Candy & Grocery, 267 Broadway
- LB Grocery Store & Deli Corp., 296 Broadway
- Williamsburg Organic Food Corp., 153 Havemeyer Street
- Jo An Inc., Park Slope Deli, 294 7th Avenue
- The Avenue Café Inc., 305 7th Avenue
- Prospect Wine Shop LTD., 322 7th Avenue
- 396 Deli Grocery Inc., 396 7th Avenue
- MPM Enterprises Seventh Inc., 402-404 7th Avenue
- Seven Eleven Inc., 520 5th Avenue
- 493 5th Avenue Food Corp., 493 5th Avenue
- Primetime Liquors Corp., 427 5th Avenue

MANHATTAN

- Uncle Johnny Grocery Corp., 55-57 Avenue D
- Loma Deli Market Inc., 133 Avenue D
- Avenue C Food Corp., 185 Avenue C, Store 2

- Yankee Two Deli Inc., 122 Avenue C
- Loisaída Ave Deli Corp., 301 East 4th Street

QUEENS

- WooYong Corp., 48-02 Broadway, Astoria
- Vitality & Health Inc., 46-03 Broadway, Astoria
- Cruz Mexican Products Inc., 32-11 41st Street, Long Island City
- Green Leaf Deli & Mini Mart, Broadway Café, 41-09 Broadway, Astoria
- Parsons Convenience Store Inc., 79-24 Parsons Boulevard, Flushing
- Parsons Wine & Liquor Inc., 75-09 Parsons Boulevard, Flushing
- R & H Food Corp., Amy's Deli, 71-06 Kissena Boulevard, Flushing
- P & M Convenience Store Inc., 168-21 Union Turnpike, Flushing

STATEN ISLAND

- Abounaji Deli & Grocery, 87 Victory Boulevard
- Cesar's Deli & Grocery, 111 Victory Boulevard
- Staten Convenient Food Market, 164 Victory Boulevard

La unidad investigadora de tiempo parcial aumentará los esfuerzos mejorados de aplicación de la ley de la SLA, implementados en los últimos tres años para evitar la venta de alcohol a menores. En el 2010, la SLA procesó exitosamente 1,036 infracciones de venta a menores. Las acusaciones aumentaron un 85% en el 2013, con un total de 1,915. Además, en el 2011, por primera vez en la historia de la agencia, la SLA inició importantes operaciones con menores de edad actuando como señuelos y cubriendo docenas de establecimientos en varios días en todo el estado.

El presidente de la Autoridad Estatal de Licores Dennis Rosen dijo, "Evitar la venta de alcohol a menores es una prioridad para la Autoridad Estatal de Licores y estos operativos de detección de venta a menores continuarán. Los tenedores de licencias deben hacer un esfuerzo decidido para asegurarse de que no están vendiendo a menores. Esto incluye tomar el sensato, sencillo y directo paso de revisar la identificación de cualquier persona que podría ser menor".

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418